

57 **De tumoribus praeter naturam, *De tumoribus preter naturam**

Περὶ τῶν παρὰ φύσιν ὄγκων βιβλίον

Maq. fī l-Aurām, Maq. fī l-Gīlaz al-ḥāriġ ‘an al-ḥadd aṭ-ṭabī ‘ī

CMG-Abkürzung: **De tum. praeter nat.**

andere Abkürzung(en): Tum.Pr.Nat., De tumor. praeter nat.

Alte Gesamtausgabe(n): Ald. III(2),83–85; Bas. III,353–357; Chart. VII,312–322; Kühn VII,13 (S. 705–732)

Alte Ausgabe(n) annotiert: Ald. (Corn.) III(2),83–85

online-Handschrift(en): Florenz: Laur. Plut. 74,5, fol. 133–139; Paris: Par. Suppl. gr. 35, fol. 177^v–185^v; Par. Suppl. gr. 634, fol. 65–73^v; Par. gr. 2164, fol. 185–191

Vgl. Ackermann CXI,47; Diels 83; Durling Nr. 118; Durling Add. I Nr. 118a; Durling Add. II Nr. 118a; Pinakes;

TLG-ID: 0057.054 (Galen)

Incipit (gr. [Kühn]): Ἐν τῷ τῶν συμβεβηκότων τοῖς σώμασιν ὑπάρχει

Incipit (lat. [Kühn]): Quae res tumoris voce significatur, unum

Incipit (lat.): Utrum aliquid eorum que accidunt corporibus

Arab. Übers.: Ullmann 43, Nr. 28; Sezgin 111, Nr. 47 (Übersetzer: Ibrāhīm ibn aṣ-Ṣalt; Ḥubaiš)

Lat. Übers.: Durling Nr. 118 (Übersetzer: Niccolò da Reggio; Guinterius, Johannes; Limanus, Horatius; Riccius, Augustinus; Rasarius, Johannes Baptista)

Syr. Übers.: Degen Nr. 44 (Übersetzer: Hiob von Edessa)

E,T Reedy, J.: Galen. De tumoribus praeter naturam. Diss. phil. [masch.schr.] Michigan 1968.

T Reedy, J.: Galen on cancer and related diseases. Clio Med. 10 (1975), 227–238.

T,K Lytton, D. G.; Resuhr, L. M.: Galen on abnormal swellings, Γαλήνου περὶ τῶν παρὰ φύσιν ὄγκων, transl. and introd. by . . . J. Hist. Med. 33 (1978), 531–549.

T,K Richter, Paul: Galenos. Über die krankhaften Geschwülste. Leipzig 1913. (Klassiker der Medizin 21.)

U Brunner, F. G.: Pathologie und Therapie der Geschwülste in der antiken Medizin bei Celsus und Galen. Zürich 1977.

(Zürcher medizingeschichtliche Abhandlungen. N.R. 118.)

U Richter, Paul: Über die altägyptische Vorlage zu Galens Schrift über die krankhaften Geschwülste.

Sudhoffs Arch. 10 (1916–1917), S. 189–199.